

# El *Rewe*. La persistencia de un pueblo vivo

Mariela González Casanova\*

\*Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía “Manuel del Castillo Negrete”  
Instituto Nacional de Antropología e Historia

## Resumen

Un *Rewe* es a simple vista un tronco de árbol con peldaños tallados. Hay museos, en Chile y en otros países, que incluyen un *Rewe* entre sus colecciones, sin embargo, estas instituciones no transmiten con precisión el significado que tales esculturas de madera tienen para su cultura de origen, el pueblo mapuche. Este proyecto propone un plan de divulgación significativa aplicado al caso específico de tal activo patrimonial. El objetivo es comunicar correctamente las implicancias cosmogónicas y territoriales que el *Rewe* tiene para los mapuche, quienes perciben la exhibición de estas figuras en museos como una transgresión a su sacralidad y una descontextualización cultural y política. El plan fue elaborado en tres etapas: primero un proceso interpretativo basado en distintos niveles de acercamiento al bien patrimonial, su definición, su caracterización y el análisis de los valores que éste representa. Segundo, la síntesis del proceso en un cuadro de congruencias que sirve como sustento conceptual para el plan de divulgación. Y finalmente, el esbozo del producto final, ideado como una cápsula audiovisual para una audiencia compuesta por nativos digitales y su difusión en un medio de comunicación masiva. El mensaje: “No estamos extintos, seguimos aquí. Y donde hay un *Rewe* activo, está vivo nuestro pueblo”.

## Palabras clave

Divulgación significativa; persistencia indígena; conocimiento mapuche; descolonización museal.

## Abstract

*At first glance, the Rewe is a tree trunk with steps carved on it. There are museums, in Chile and other countries that include a Rewe among their collections; however these institutions do not accurately convey the meaning that these wooden sculptures hold in their culture of origin: the mapuche people. This project proposes a plan of significant disclosure applied to the specific case of this heritage asset. The primary purpose is to accurately communicate the cosmogonic and territorial connotations that the Rewe holds for the mapuche, who understand that the exhibition of these figures in museums transgresses the sacredness of the object at the time that it constitutes an act of cultural and political decontextualization. The plan was carried out in three stages: first, an interpretive process based on different levels to approach the concept of the heritage asset, its definition, its characterization, and the analysis of the values it represents. Secondly, the synthesis of the process in a congruence table that serves as conceptual support for the plan of dissemination. Finally, the outline of the final product, devised as an audiovisual capsule for an audience made up of digital natives, and its broadcast on mass media outlets. The message: “We are not extinct; we are still here. And where there is an active Rewe, our people are alive”.*

## Keywords

*Significant disclosure; indigenous persistence; mapuche knowledge; museum decolonization.*



*Mientras vea gente mapuche que crea en su religión,  
crea en su cultura, hable su idioma, tenga conocimiento  
mapuche y tenga un Rewe ubicado en un lugar indicado  
de acuerdo a ciertos criterios, ahí está vivo nuestro pueblo.*

Mauricio Necul<sup>1</sup>

El siguiente proyecto es producto del estudio de las herramientas teóricas y metodologías propias de la divulgación significativa, estrategia de comunicación educativa patrimonial centrada en los públicos y desarrollada en México por el Dr. Manuel Gándara Vázquez desde mediados de los años noventa.

La aplicación de tales herramientas metodológicas al caso concreto de un bien patrimonial, en el presente caso el *Rewe*, redundó en el desarrollo de un plan de divulgación que busca como fin último la transmisión de una idea central: la persistencia de un pueblo vivo.

La selección de ese bien patrimonial obedeció primeramente a la inquietud por promover una comprensión profunda del *Rewe*, más allá del concepto de escultura de madera de valor reverencial, que ha sido difundido en museos e instituciones similares. También a sociabilizar su valor patrimonial y cosmogónico, sus implicaciones espirituales y culturales que no escinden materia de espíritu. Y finalmente, a colaborar con la formación de una ciudadanía crítica, capaz de dimensionar el significado de persistencia espiritual, territorial y cultural que aquella figura representa.

El proceso interpretativo contempló la implementación de metodologías en distintos niveles de acercamiento al bien patrimonial escogido con el fin de caracterizarlo y analizar los valores que éste representa. Se definió la utilización de dos de las herramientas propuestas por la metodología

---

<sup>1</sup> Obtenido de Alcavil y Henríquez, 2007: 2.



de la divulgación significativa de Gándara: la estrella de valor y el enfoque antropológico-histórico. La síntesis de tal proceso se concentró en un cuadro de congruencias organizado con base en el objetivo principal del proyecto y su tesis central para luego distribuir los tópicos que lo conforman, y sus respectivas preguntas guías, tesis y objetivos específicos. Con ello se definió el contenido mínimo que se requiere incluir en el plan de divulgación y se convirtió en el paso intermedio hacia el guion del producto final, proyectado como una cápsula audiovisual.

Para concluir, una última etapa del proyecto aquí presentado es la que definió como soporte de divulgación un video de un minuto de duración que sería difundido en un medio de comunicación masiva a través de una plataforma digital, orientado a un público conformado por nativos digitales y usuarios de redes sociales.

### El *Rewe*, su contexto y descon(tex/ten)to

El *Rewe* es una escultura de madera de carácter ceremonial propia de la cultura mapuche, pueblo originario que habita en el sur de Chile y Argentina. Suele ser descrito como un tronco con escalinatas, que en su parte superior tiene tallado un rostro humano.

Sin embargo, *Rewe* no es sólo un objeto. Su nombre significa lugar puro (*re*: puro; *we*: lugar), el punto de conexión con lo sagrado. Es un espacio medicinal, espiritual y ceremonial. Un territorio sagrado, que tiene muchas implicaciones cosmogónicas y culturales para el pueblo mapuche.

*Rewe* es un concepto absolutamente inseparable de la persona que cumple la función de autoridad religiosa, consejera y protectora del pueblo mapuche: la *machi*<sup>2</sup> (chamán), quien en contextos ceremoniales entra en trance y escala el *Rewe* para ascender a espacios espirituales, donde entra en conexión con los antepasados.

Por eso el *Rewe* suele tener tallados varios peldaños. Sin embargo, esto no es exclusivo. Se representa en diversas formas dependiendo de la zona geográfica en que está plantado, y de la *machi* y la comunidad a la que pertenece. Puede ser una madera con forma humana, puede ser una escalinata con rostro humano, puede ser sólo un tronco con peldaños, puede incluso ser un árbol. En Argentina por ejemplo, donde las *machi* casi han desaparecido, el *Rewe* no está formado por un tronco sino solamente por ramas (Casamiquela, 1964, citado por Castro, 2000: 93).

En rigor, el solo tronco tallado es conocido en la cultura mapuche como *Purapurawe*. El *Rewe* es en cambio, el conjunto de elementos que involucran necesariamente: al *Purapurawe* (Figura 1), a las plantas sagradas que le acompañan, las ofrendas, las banderas, el *Kultrun* o tambor ceremonial y la *machi*, necesariamente (Obreque, 2018).

---

<sup>2</sup> Debido a que actualmente es mucho menor la proporción de hombres que cumplen la función de *Machi*, hoy se habla genéricamente de ellas, en femenino (Bacigalupo, 1994: 51).





Figura 1. Escalinata de madera consagrada y acompañada de plantas y objetos tradicionales que lo definen como *Rewe*. Región de la Araucanía, Chile.

Imagen: ©Jaime Díaz Díaz, 2019.

Sin embargo, a pesar de que la sola escultura no es propiamente un *Rewe*, nos seguiremos refiriendo a esta escalinata como *Rewe*, pues es el nombre con que es reconocida de manera genérica entre las personas no mapuche, y uno de los sentidos del proyecto es apuntar a que el público comprenda que *Rewe* no es la sola escultura sino el conjunto de objetos y concepciones ceremoniales tradicionales que lo rodean. En consecuencia, inscribirse al factor denominativo en el contexto del proyecto puede ser un elemento que induzca a confusiones o provoque una fuga de atención al mensaje principal (Gándara, 2018: 46).

Luego, a pesar de que se reconoce que tales esculturas de madera comienzan a convertirse en íconos de resistencia cultural y de revitalización del conocimiento mapuche, cuya máxima expresión de vigencia es justamente, la plantación y consagración de *Rewes* en los espacios rurales y urbanos habitados por mapuche (Alcavil y Henríquez, 2007: 82), desde la perspectiva tradicional éstos deben estar siempre vinculados a una *machi* y a su comunidad. De ahí que, la exhibición de las esculturas de madera en museos o en espacios públicos, sin coherencia cultural alguna, sea percibida por los mapuche como un factor de desarraigo, una profanación (Alcavil y Henríquez, 2007: 120).

Museos como el National Museum of American Indian en los Estados Unidos,<sup>3</sup> el Musée du Quai Branly en Francia,<sup>4</sup> el Museo Intiñan en Ecuador,<sup>5</sup> o el Museo Chileno de Arte Precolombino en la ciudad de Santiago de Chile<sup>6</sup> tienen un *Rewe* mapuche entre sus colecciones.

En esos espacios las esculturas han sido definidas de manera parcialmente correcta como “escalera” o “altar”, o de manera directamente errónea como “poste” o “tótem”. Sin embargo para el mismo Museo Mapuche de Cañete *Ruka Kimvn Taiñ Volil Juan Cayupi Huechicura*, ubicado en pleno territorio mapuche en el sur de Chile,<sup>7</sup> la inclusión de tal figura en su exhibición permanente fue, hace algunos años, un factor de debate y reflexión en torno a qué decir y cómo hacerlo.

En dicha institución, entre los años 2003 y 2010, en el contexto de una completa renovación curatorial y museológica, se desarrollaron una serie de encuentros y exploraciones etnográficas orientadas a desarrollar una museografía participativa que pusiera al museo y a sus colecciones en la voz mapuche. Allí se identificó una gran dificultad para abordar el tema de la *machi* y del *Rewe*, dado el carácter sagrado de esa figura y de los objetos que le rodean. Los entrevistados se mostraron reticentes a exhibir un *Rewe* en el museo, llegando a la conclusión de que la forma de tratarlo era con la participación directa de las propias involucradas: las *machi* de la zona (Menares, Mora y Stüdemann, 2007: 94).

Dicho proceso redundó en que finalmente, en lugar de una escalinata de *machi*, se emplazara en el lugar un tronco de roble sin tallar, explicando gráficamente que “El *Rewe* es un concepto y no un objeto. Su nombre significa un punto desde donde afirmarse. Es la conexión con los distintos espacios del universo mapuche”.<sup>8</sup> Aquella determinación fue la manera de resolver una dificultad en extremo simple y a la vez compleja: es empíricamente imposible ubicar un *Rewe* al interior de una sala ya que éste es un concepto que existe sólo en un ámbito ritual (Moreno, 2010: 17).

En resumen, de la manera en que está siendo difundido y valorado el *Rewe* hoy en día en muchos museos es errónea, pues no da real cuenta del valor espiritual/experiencial profundo que tiene para su pueblo originario, su profundo vínculo a la *machi* a quien perteneció, al territorio en el cual estuvo emplazado, a la comunidad que le circundó y a sus ascendentes y descendientes.

### Conociendo al *Rewe*: diversos enfoques, diversos valores, una sola nación

Para poder visibilizar los valores patrimoniales del *Rewe* y relevar sus aspectos más significativos fue necesario desarrollar un proceso interpretativo, abordándolo desde distintas perspectivas y seleccionando las herramientas de mayor aptitud para dimensionar su relevancia cultural.

<sup>3</sup> Mapuche Machi's Rewe (shaman's ladder) ca. 1920 Collico, Chile. Wood 287 X 25 cm. Collected during the Thea Heye Chile Expedition led by Samuel K. Lothrop. 17/5773 (NMAI, 2019).

<sup>4</sup> Poteau cérémoniel. Classification: Objet, Nom vernaculaire: Rewe. Géographie: Amérique-Amérique du Sud-Chili-Araucanía. Culture: Amérique-Mapuche. Date: 20e siècle. Matériaux et techniques: Bois. Dimensions et poids: 282 X 46 X 46 cm. Exposé : Non. Numéro d'inventaire: 70.2004.30.2 (Musée du Quai Branly Jacques Chirac, 2019).

<sup>5</sup> Rehue (2000) Chile. Cultura mapuche “rehue”. Categoría “tótem” (Museo Intiñan, 2016).

<sup>6</sup> Altar de machi. Rewe. Detalle. Mapuche. MCHAP,1700 (MCHAP, 2019).

<sup>7</sup> Provincia de Arauco, Región del Bio Bio, Chile.

<sup>8</sup> Cédula explicativa, sala 4 *Relamtugen*: El habitar frente a la tierra. Museo Mapuche de Cañete Juan Cayupi Huechicura.



Las herramientas seleccionadas fueron la llamada estrella de valor y el enfoque antropológico-histórico, ambos desarrollados a continuación.

### *En términos de la estrella de valor*

La estrella de valor es una herramienta gráfica que nos permite identificar los aspectos más sobresalientes en los distintos valores que un mismo bien patrimonial tiene, ya sea en el ámbito simbólico, estético, histórico, económico o científico, que son las “dimensiones de valor” propuestas por Gándara (2012: 12). Mediante este esquema, es posible conocer con mayor nitidez nuestro bien e identificar cuál o cuáles de sus atributos son los que debemos realzar para captar el interés del público o espectador.

Según el análisis desarrollado en el contexto de este proyecto, los valores más sobresalientes del *Rewe* son: en primer lugar, su significación simbólica. En segundo y en proporciones similares, su alcance histórico y su relevancia científica. Por debajo su componente estético y muy por debajo su interés económico (Figura 2).

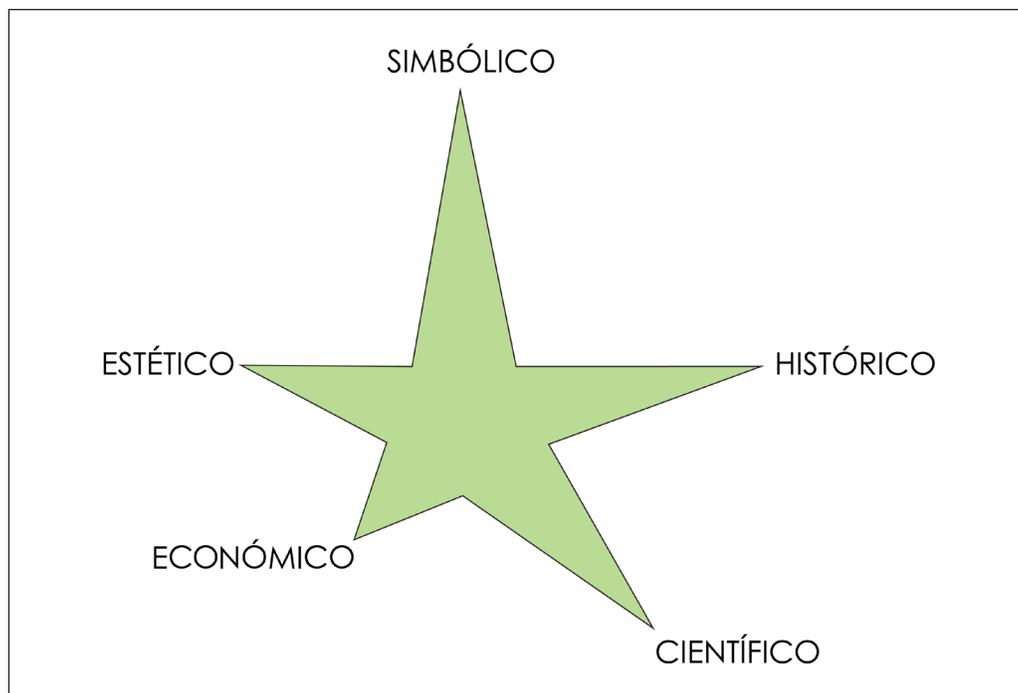


Figura 2. Gráfica que ilustra una aproximación relativa a la proporcionalidad de los valores y atributos que nuestro bien representa. Imagen: Mariela González Casanova.

1. En términos simbólicos, el *Rewe* no es un objeto para venerar, sino que es una escala cósmica que concede al chamán, a través de trance, encontrarse con los espíritus de los *pulonko* o ancestros, quienes a través de la *machi* entregan consejos para enfrentar determinada situación que preocupa a su comunidad.

Es el punto central del campo ritual y representa la síntesis del universo mapuche, de los vivos y de los difuntos. La escalera que atraviesa con sus escalones el cosmos en su totalidad, desde el *miñche mapu*—la tierra de más abajo—, hasta el *meliñom mapu*—el cuarto espacio celestial—. En el ascenso hacia el *wenu mapu*—el cielo—, la *machi* concreta la conexión entre este mundo y el mundo supernatural (Castro, 2000: 98).

La escalinata está hecha de madera de canelo, raulí, roble o laurel, mide unos 3 a 4 metros, y se ubica en la tierra en posición inclinada apuntando al este, donde cada día nace el sol; la fuente de la vida. El número de escalones es relativo, puede haber variaciones dependiendo del territorio y de aspectos puntuales de cada comunidad; por ejemplo, hay territorios en que el número de peldaños es definido por los ancestros según las realidades a las que la *machi* puede acceder durante el trance (Obreque, 2018), o según lo mencionado por Ñanculef (2011), también la *machi*, cuando ya está anciana, puede reducir el número de escalones para facilitar la subida.

2. Desde la perspectiva histórica, el estudio de sitios y la presencia de distintos *Rewe* emplazados a lo largo y ancho de la extensa zona geográfica que comparten el sur de Chile y Argentina ha evidenciado una compleja trama de interacciones culturales pre y poshispánicas entre ambas vertientes cordilleranas y entre ambas costas oceánicas.

La expansión progresiva de los grupos colonizadores dio lugar a desplazamientos de poblaciones en gran escala, la integración y coalición de poblaciones implicaron un recurso crucial para la resistencia física y cultural de sociedades sometidas a situaciones de estrés social, político y ambiental. Los mapuche iniciaron un proceso de reestructuración demográfica y política, y la reorganización de las agrupaciones tradicionales les permitió una defensa más eficiente de sus territorios, primero ante la expansión incaica y luego la de los colonizadores españoles (Berón, 2011: 8).

De tal manera, se constituyó la unidad sociopolítica mapuche básica, el *Lof*, organización emplazada en un espacio aproximado de unas 20 hectáreas y que aglutinaba a unas 30 familias y unas 300 personas, con su respectivo líder o *Lonko*<sup>9</sup> (Ñanculef: 8).<sup>10</sup> En las cercanías de un *Lof*, había otros *Lof*, los que generalmente estaban emparentados entre sí, formando una alianza táctica, de sobrevivencia y otras afinidades. El ordenamiento territorial aglutinaba hasta nueve *Lof*, denominados *Ayllarewe* (literalmente, *nueve rewe*). Para afirmar aquella alianza se recurría a una gran ceremonia de plantación de un *Purapurawe*, el cual quedaba instalado como símbolo de este pacto territorial o señalamiento de límites socio demográficos (Ñanculef: 17).

3. Desde el enfoque científico, un factor importante es que el *Rewe* también es evidencia material del conocimiento que los mapuche tenían, antes de la llegada de los españoles, de fenómenos astronómicos, de los ciclos solares y lunares y de su relación con el tiempo. La ubicación o disposición espacial del *Rewe* está relacionada con los puntos cardinales de orientación y con

<sup>9</sup> Rol y representación de la autoridad ancestral mapuche en cada comunidad.

<sup>10</sup> El autor precisa que los territorios podían ser aún más extensos antes de la instauración de la Ley de Radicación de 1881-1927, que dio curso al proceso histórico llamado “La pacificación de la Araucanía” que, entre otras cosas, redundó en la usurpación de tierras a los indígenas mapuche por parte del Estado chileno.



la observación de los solsticios (Grebe, 1987: 9). Por lo mismo, los mapuche sabían que la tierra está inclinada y conocían los ciclos lunares, desarrollando un calendario de 13 lunas y rigiéndose por esa concepción del tiempo y sus ciclos básicos: *Antú* (día), *Pun* (noche), *Küyen* (mes), *Txawün Küyen* (estaciones del año) y *Txipantu* (año) (Ñanculef: 4).

Por otra parte, el *Rewe* está íntimamente ligado al conocimiento de la herbolaria y medicina tradicional mapuche. Por ejemplo, uno de los árboles que se ubica en el *Rewe* es el canelo,<sup>11</sup> árbol sagrado que según la concepción terapéutica mapuche, tiene propiedades que absorben energías negativas que enferman al hombre o a la mujer mapuche, de cualquier edad (Citarella, Benavides, Huisca, y Lara, 2004: 335). Además, la *machi* cumple un rol fundamental en la administración del tratamiento de ciertas enfermedades. A través del sueño o del trance, le son reveladas algunas plantas, raíces o cortezas con propiedades medicinales, que los espíritus le sugieren como remedio a utilizar (Díaz, Pérez, González y Simon, 2004: 12). De ahí que a menudo es posible encontrar *Rewes* en los que la *machi* consultada va depositando muestras de orina de los pacientes, como parte del ritual de sanación.



Figura 3. *Rewe* en que la *Machi* ha depositado orines de sus consultantes. Región de la Araucanía, Chile. Imagen: © Jaime Díaz Díaz, 2019.

4. Respecto a su valoración estética, en la región mapuche chilena el *Rewe* está constituido por una talla antropomorfa de madera elaborada a partir de un tronco de árbol que, en la mayoría de los casos, presenta un número variable de escalones —entre 7 y 9— que, según el territorio,

<sup>11</sup> Canelo de Magallanes (*Drimys winteri*).

pueden o no culminar en su cúspide con un rostro humano tallado. Otros carecen de escalones y sólo representan la figura humana. Estos últimos además se utilizaban como tallas funerarias que se colocaban en las tumbas de cementerios comunitarios o en la cabecera de la tumba de *lonkos* o personas destacadas por su prestigio en la comunidad. Son llamados *Chemamüll* y son la representación de ancestros y de sus relaciones de parentesco (Berón, 2011: 2-3). Siempre mirando hacia el sol naciente, son emplazados en amplios espacios ceremoniales, donde conforman hermosos conjuntos de sobrecogedora belleza.



Figura 4. Conjunto de esculturas en sitio ceremonial. Región de la Araucanía, Chile. Imagen: © Jaime Díaz Díaz, 2019.

#### ***Desde el enfoque antropológico-histórico:***

Una de las herramientas de análisis más relevante para la divulgación significativa del patrimonio de Gándara es el enfoque antropológico-histórico de la interpretación temática (2018: 48-57), la cual es una adaptación de la interpretación ambiental propuesta por Sam Ham (1992) a contextos culturales.

La metodología en sí consiste en analizar el bien en cuestión a partir de tres preguntas estructurales, que buscan generar una vinculación emocional directa entre el público y el bien patrimonial estudiado, generando con ello una relación de empatía y memoria más fuerte.



Las preguntas y sus respuestas en el contexto de este plan de divulgación fueron las siguientes:

¿Qué lo hace diferente o excepcional?

El *Rewe* no es un objeto, es un espacio, un lugar que envuelve objetos, personas y entidades espirituales; al tronco, a las ofrendas, a la *machi*, a la comunidad, al territorio, a los antepasados, etcétera. El *Rewe* es, en la cosmogonía mapuche, el árbol cósmico o eje del mundo y simboliza la conexión entre el mundo natural y el sobrenatural. Es un lugar sagrado donde acuden los espíritus invocados. Todas las grandes ceremonias religiosas mapuche, además de la consagración de la *machi* se celebran siempre al pie del *Rewe*. Desde ahí la *machi* toma contacto con los espíritus que inspiran sus actos.

No es algo en lo que se cree, es algo que se experimenta. Es conocimiento empírico que se transmite a través de prácticas ceremoniales tradicionales. La cultura mapuche no hace distinción entre materia y espíritu. Ambas dimensiones las entiende como una unidad totalizadora. Y esa cosmogonía se expresa en la conexión directa del *Rewe* con su *machi*. El vínculo es tan profundo que, si alguno de ellos falla y no se vinculan constantemente, se produce un desequilibrio que puede ocasionar daños tanto a la *machi* como a su comunidad (Guzmán, citado en Figueroa, 2018).

¿Qué factor de similitud o universalidad tiene?

*El Arraigo/ La Sacralidad*

*“El desarraigo es la orfandad más grave”*

Graciela Huinao y Wuenan Escalona, poetas mapuche<sup>12</sup>

Su nombre puede ser interpretado de muchas formas: “un punto del cual afirmarse”, “la antigua cuerda que une la tierra con el cielo”, “el pilar del mundo” o “el lugar de donde surge el nuevo hombre”. Múltiples significados para un espacio de profunda vinculación con lo sagrado, con los antepasados y con la trascendencia espiritual, íntimamente ligado no sólo al chamán a quien pertenece o perteneció, sino al territorio en el cual está emplazado, la comunidad que le circunda y a sus ascendentes y descendientes.

Sacarlo de su lugar de origen para instalarlo en medio de un museo es desvincularlo de su significado, convirtiéndolo en un objeto carente de sentido, falto de vida, desarraigado, despojado de su sacralidad.

¿Por qué existen esas diferencias?

Porque hay una gran diferencia entre la cosmovisión de los pueblos de cultura chamánica, y nuestra forma occidental contemporánea de concebir y vivir la religiosidad. Estos pueblos son sociedades en las cuales el factor fundamental es la experiencia y no la creencia. Nosotros vivimos en un mundo de creencias, de dogmas; nuestra herencia judeocristiana, por definición, es una religión basada en dogmas de fe. Mientras los pueblos chamánicos viven con base en la experiencia, los cristianos deben creer por dogma de fe, aunque no lo experimenten. Nosotros concebimos un mundo básicamente a partir de categorías morfológicas y abstractas, forma y función. Para los pueblos que tienen una concepción esencialista, la morfología es secundaria o no tiene ninguna importancia, lo central es la función que cumple cada elemento o individuo (Fericgla, 2008: 13).

<sup>12</sup> Rodrigo Islas Brito (2016) “El desarraigo es la orfandad más grave”, *Vice* [en línea] (17 de noviembre) disponible en: <[https://www.vice.com/es\\_mx/article/avmy5b/el-desarraigo-es-la-orfandad-mas-grave](https://www.vice.com/es_mx/article/avmy5b/el-desarraigo-es-la-orfandad-mas-grave)> [consultado el 26 de agosto de 2019].



En consecuencia, los occidentales desvinculamos la materia de la creencia. Queremos dar cuenta de las formas que representan funciones. Por ello no se nos hace extraño poner una cruz o un altar en un museo. O un *Rewe*. En cambio, para las culturas chamánicas, la materia es la experiencia y sus objetos no están escindidos entre forma y función. Son lo mismo.

¿Cómo puedo usarlo para construir futuro?

*Ahora en Santiago lo han puesto por todos lados en el [cerro] San Cristóbal hay como cuatro o cinco, esos son solamente palos secos; símbolos que hicieron los huincas<sup>13</sup> intrusos, en vez de buscar a una organización y decirle, a lo mejor Uds. pueden necesitar de estos símbolos, son de Uds. En la piscina Tupahue hay dos Rewe grandes. A mi me dio mucha pena y me dio rabia. ¿Qué Machi lo habrá plantado? Es un palo no más porque un Rewe se consagra. (Quiñelen, citado en Alcavil y Henríquez, 2007: 108)*

En la actualidad la aparición de *Rewes* plantados en distintos espacios urbanos del sur y centro de Chile deja entrever un cambio de paradigma respecto a la sacralidad de tales figuras. Una resignificación del mapuche que vive en la ciudad, donde el *Rewe* aparece como un referente que articula las relaciones sociales de las comunidades y su territorio, en una estrategia cultural de resistencia. Pero, que un elemento de uso ritual aparezca en contextos no mapuche, o desvinculados de una *machi*, genera controversia entre los mapuche, pues se considera que la existencia de este icono sin consagración no recibe un trato apropiado y es percibido como una profanación. Además, el hecho de que muchas veces éstos están instalados en lugares en que no hay una presencia mapuche permanente que le entregue una coherencia cultural genera rechazo a la idea de ver su cultura convertida en postales o muestra folclórica (Henríquez y Alcavil, 2007: 121).

En efecto, se reconoce que estas esculturas de madera comienzan a convertirse en un icono que denota presencia y resistencia cultural, pero sólo en la medida de que se encuentren insertas en medio de espacios o territorios habitados por mapuche. Por mucho que la presencia de las esculturas en los museos quiera hacer ver a la nación mapuche como un pueblo desaparecido o asimilado, y hablar de ellos en pasado, la realidad es otra: “No estamos extintos. Seguimos aquí”.

### **El cuadro de congruencias, o “lo mínimo”, que se debe decir**

Herramienta propuesta originalmente por Énoe Mancisidor en 2017 y que desde entonces se ha ido mejorando y empleando en diferentes proyectos vinculados con la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía (ENCRyM).

Aquí, a partir del ejercicio de caracterización del bien patrimonial escogido, fue posible ir depurando los elementos más sustanciales y sintetizando los tópicos sobre los cuales se construye el plan de divulgación. Con ello sus respectivos objetivos generales, tesis o frases estructurales

---

<sup>13</sup> Término proveniente del idioma *mapudungún*, se refiere a las personas de raza blanca, y más específicamente a los chilenos y argentinos, criollos o mestizos.



y las preguntas guía sobre las cuales se delimitó cada objetivo específico. Esto con el fin de impactar significativamente al espectador, ya sea en términos cognitivos, emotivos, mediante una valoración compartida, o en la búsqueda de generar alguna acción. Por último, la síntesis de cada contenido y los elementos de apoyo necesarios para representar.

<b>El Rewe: La persistencia de un pueblo vivo</b>	
<b>Objetivo general (misión)</b>	Ilustrar que el <i>Rewe</i> para el pueblo mapuche es un objeto sagrado con varios significados a nivel espiritual, cosmogónico y territorial, y que la presencia de un <i>Rewe</i> en museos y en espacios de recreación es percibida por las comunidades mapuche como una profanación, a pesar de que se reconoce que estas esculturas de madera comienzan a convertirse en un icono que denota persistencia cultural
<b>Tesis</b>	<b>No estamos extintos, seguimos aquí. Y donde hay un <i>Rewe</i> activo, está vivo nuestro pueblo</b>
<b>"Final de partida": provocación, para convocar a los visitantes a reflexionar sobre las preguntas guía generales</b>	¿Por qué cuando hablamos de los mapuche nos referimos a ellos en pasado? ¿Qué nos hace pensar que su cultura y sus manifestaciones tradicionales son extintas? ¿Por qué creemos que podemos representarlos en un museo o un espacio expositivo sin preguntarles qué quieren que se diga y cómo quieren que se diga?

Tabla 1. Cuadro de congruencia general del *Rewe*.

<b>Tópico 1. El Rewe como entidad experiencial</b>					
<b>Objetivo:</b>	Explicar que el <i>Rewe</i> no es sólo una escultura de madera, sino que está determinado por su ineludible vinculación a una machi o chamán que lo consagra y une a una comunidad.				
<b>Tesis</b>	<b>El <i>Rewe</i> no es un objeto, es experiencia</b>				
<b>Preguntas guía:</b>	Si un <i>Rewe</i> no está emplazado en medio de una comunidad mapuche y no es consagrado por su chamán ¿sigue siendo un <i>Rewe</i> ? ¿es suficiente el material y la forma de un <i>Rewe</i> para ser definido como tal?				
<b>Objetivo cognitivo</b>	<b>Objetivo emotivo</b>	<b>Significado compartido /valor</b>	<b>Objetivo de acción</b>	<b>Síntesis de contenido</b>	<b>Apoyos para representar</b>
Reconocer la figura del <i>Rewe</i> Identificar la relevancia de la machi	Respetar la profunda espiritualidad que hay detrás de la manifestación material del <i>Rewe</i>	Sacralidad Cosmovisión Religiosidad Espiritualidad Antepasados	Reflexionar en torno a los valores religiosos y culturales del pueblo mapuche	El <i>Rewe</i> no es un objeto para venerar, sino que es una escala cósmica que permite a la machi encontrarse con los espíritus de los ancestros, quienes, a través de ella, dan mensajes para guiar a su comunidad	Imágenes de <i>Rewes</i> activos  Imágenes de ceremonias y rogativas
Relacionar a ambos como una unidad esencial	Conmoverse con la relevancia de las prácticas rituales propias del pueblo mapuche en torno a su <i>Rewe</i>		Reverenciar su dimensión simbólica		Imágenes y cantos de machi en ritual

Tabla 2. Cuadro de congruencia del tópico 1: El *Rewe* como entidad experimental.



Tópico 2. El <i>Rewe</i> como entidad territorial					
<b>Objetivo:</b>	Explicar que en la red de movilidad e interacción social y cultural mapuche, el <i>Rewe</i> ha sido históricamente un indicio o emblema de la existencia de las comunidades mapuche en una región y que ha posibilitado la diferenciación o el señalamiento de contornos territoriales				
<b>Tesis:</b>	Donde hay un <i>Rewe</i> activo está vivo nuestro pueblo				
<b>Preguntas guía:</b>	¿Qué significa que hayan <i>Rewes</i> en plazas, parques y espacios poblacionales o comunidades habitacionales? ¿Qué denota el emplazamiento de estos <i>Rewes</i> en espacios urbanos?				
Objetivo cognitivo	Objetivo emotivo	Significado compartido/valor	Objetivo de acción	Síntesis de contenido	Apoyos para representar
Identificar la presencia de comunidades mapuche en espacios urbanos donde este pueblo parecía estar erradicado o extinto	Interés por los pueblos y culturas que habitan nuestra tierra desde antes que nosotros	Identidad cultural Nacionalidad Ciudadanía Procedencia Patria	Detectar la persistencia del pueblo mapuche	Actualmente la aparición de las esculturas en espacios urbanos del centro y sur de Chile	Imágenes de <i>Rewes</i> en distintos espacios urbanos del centro y sur de Chile
Distinguir al <i>Rewe</i> como una señal inequívoca de presencia mapuche en un territorio	Aceptación de la convivencia de las dos naciones en un mismo territorio		Reconocer la vigencia de su cultura	demuestra una estrategia cultural de resistencia y señala territorio habitado por comunidades mapuche	Imágenes de ceremonias y rogativas emprendidas en estos sectores
			Compartir la experiencia entre sus cercanos		Música tradicional mapuche y sonido ritual

Tabla 3. Cuadro de congruencia del tópico 2: El *Rewe* como entidad territorial.



Tópico 3. El <i>Rewe</i> profanado					
<b>Objetivo:</b>	Revelar que la presencia un <i>Rewe</i> en museos y espacios públicos desvinculado de una <i>machi</i> , es controversial pues la existencia sin consagración es percibida como una profanación. Así al estar en lugares sin presencia mapuche permanente y coherencia cultural, genera rechazo al ver su cultura convertida en postales				
<b>Tesis</b>	Un <i>Rewe</i> en un museo es sólo un palo seco				
<b>Preguntas guía:</b>	Si el <i>Rewe</i> es sagrado, ¿Por qué está en un museo? Si no es territorio mapuche, ¿Por qué hay un <i>Rewe</i> en un museo en París, en Washington o en Quito? ¿Quién define qué se dice y qué no se dice de él?				
Objetivo cognitivo	Objetivo emotivo	Significado compartido/ valor	Objetivo de acción	Síntesis de contenido	Apoyos para representar
Cuestionar la manera en que el <i>Rewe</i> está siendo comunicado en museos	Conmoverse con el desarraigo que conlleva el gesto de exhibir un <i>Rewe</i>	Desarraigo Separación Legado Representación	Estimar críticamente la exhibición de <i>Rewe</i> en museos	La presencia de un <i>Rewe</i> en museos y espacios de recreación es percibida por las comunidades mapuche como usurpación y desarraigo. Una manera de subsanar tal tensión sería incluir la voz mapuche en el guion curatorial	Imágenes de <i>Rewe</i> en los museos mencionados
Discutir la necesidad de que sean las mismas naciones originarias las que hablen de si y de su cultura	Empatizar con el pueblo mapuche y su incomodidad.  Emocionarse con la connotación sagrada que tuvo ese <i>Rewe</i> cuando fue parte de una comunidad		Conocer los museos que tienen un <i>Rewe</i> mapuche entre sus colecciones		Imágenes de <i>Rewe</i> en espacios recreativos no mapuche  Imágenes de <i>Rewe</i> Descontextualizados

Tabla 4. Cuadro de congruencia del tópico 3: El *Rewe* profanado.

### Hacia dónde se dirigen los dardos

Tal cual fue mencionado antes, el soporte escogido para la concretización de este proyecto fue una cápsula audiovisual. La elección de este formato está directamente vinculada a una experiencia personal, cuyo impacto ayudó a comprender de qué se trata la divulgación significativa y los alcances que la estrategia puede llegar a tener:

Viajando en el metro de la Ciudad de México, vi en una pantalla un breve video acerca de la relevancia sagrada del *Híkuri*(peyote) para el pueblo *Wixárika* (Huichol) y lo importante que es no banalizar el consumo de este cactus, sino comprender su contexto ritual e iniciático. El mensaje era simple y directo, con bellas imágenes y animaciones que ayudaban a atraer la mirada y permanecer cautiva del 1' 08" que duraba el video (Cultura Colectiva News, 2018). Esta nota compacta me caló tan profundo que hasta el día de hoy cada vez que puedo hablo de ello a quien me quiera oír. Sentí que ese minuto de imágenes, música y texto impactó mi conocimiento sobre ese pueblo de manera mucho más significativa y profunda que cualquier otro medio, incluida la representación del mundo *Huichol* en la Sala Gran Nayar del Museo Nacional de Antropología.

Con este referente en mente, luego de haber desarrollado el proceso interpretativo del *Rewe* y de haber logrado sintetizar en el cuadro de congruencias los conceptos nucleares para la elaboración del guion del video, se esbozaron las características básicas que la producción debe cumplir en coherencia con los objetivos e ideas centrales del tema:

<b>Video "No estamos extintos. Seguimos aquí"</b>
Clip de fotografías y animaciones sobre el <i>Rewe</i> y su contexto cultural (1"aproximadamente)
<b>Objetivo</b>
Presentar, en un lapso breve, las ideas centrales de este tema: El <i>Rewe</i> no es un objeto, es experiencia. Donde hay un <i>Rewe</i> activo está vivo su pueblo. Un <i>Rewe</i> en un museo está muerto, ya no es un <i>Rewe</i>
<b>Descripción</b>
Video digital de 1 minuto aprox., presentado como viral en las redes sociales, con: fotografías documentales de diversas fuentes; animaciones, ilustraciones y <i>storyboard</i> con base en guion de propia autoría, con corrección de contenidos a cargo de Juana Paillalef y Mónica Obreque, museólogas mapuche. Música compuesta especialmente para el proyecto
<b>Título</b>
Donde hay un <i>Rewe</i> activo está vivo nuestro pueblo

Tabla 5. Características básicas para la producción del video de acuerdo con los objetivos e ideas centrales del tema.

### El medio de divulgación

La idea del proyecto es utilizar un medio de comunicación masiva, ya que estos medios difunden el mensaje interpretativo más allá de los límites de una propiedad o las puertas de un museo (Beck, Cable y Knudson, 2003: 147). Por lo tanto, pueden llegar a un público mucho más amplio que los que visitan un museo o espacio cultural en que exista un *Rewe*.



Esta decisión obedece a que la naturaleza del objeto a divulgar y sus características particulares lo convierten en un bien de alto valor simbólico y cosmogónico para un pueblo indígena vivo que suele estar expuesto a prejuicios y malas representaciones. Entonces, justamente un medio masivo facilita llegar a muchísimas más personas y contribuir a educar y moldear su opinión pública (Beck, Cable, y Knudson, 2003: 147).

Se proyecta difundir el video a través de Cultura Colectiva News, medio de difusión y plataforma digital que publica contenidos diseñados para ser compartidos en redes sociales en internet, enfocados específicamente al público latinoamericano, así como de Estados Unidos y que se ha convertido en una plataforma de apoyo al talento emergente y a la difusión de actividades artísticas, culturales y sociales.

Junto con Playground, Pijamasurf, BuzzFeed y otros, Cultura Colectiva es uno de los medios que buscan, más allá de su capacidad comercial, ofrecer contenidos de manera disruptiva e innovadora. Contar historias desde una óptica distinta, con notas de texto o videos de menos de un minuto. Sin embargo, la diferencia más sustancial de Cultura Colectiva respecto a otros medios similares es que es un medio nacido en México, que impacta fuertemente en toda Latinoamérica y que lo mantiene en el ranking de los 10 más visitados en todo el continente americano.

Desde la perspectiva de los “riesgos” de elegir este medio está, por una parte, que la competencia con otras plataformas similares pudiera redundar en que el video circule entre muchas publicaciones y termine siendo percibida como “ruido” sin llegar a su cometido. Por otro lado, que la velocidad de producción de material de circulación rápida provoca que estas notas y videos tengan una corta vigencia y, por lo mismo, si el video no lograra el impacto esperado, ya habría quemado su oportunidad.

Sin embargo, este medio goza de varias fortalezas, que son favorables para la divulgación del video a través de dicha plataforma. Por ejemplo, cuenta con un gran número de audiencia y seguidores, desarrolla contenido localizado a nivel latinoamericano, tiene altísimos niveles de reproducción y republicación en redes sociales, es un medio participativo que se nutre de las ideas de sus propias audiencias, es económico pues trabaja con tecnologías de simple acceso, y además que trabaja con temas actuales, contingentes y oportunos.

### ***Público objetivo***

Este tipo de medios está enfocado principalmente en los llamados nativos digitales, término acuñado por el autor estadounidense Marc Prensky (2001: 5), y que se refiere a las personas definidas por la cultura tecnológica, nacidos en ese contexto o familiarizados con sus códigos.

Expertos usuarios de medios de comunicación sociales como Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, etcétera, se caracterizan, entre otras cosas, por querer recibir la información de forma ágil e inmediata, tienen habilidades multitareas y son capaces de desarrollar procesos paralelos, prefieren los gráficos a los textos y se inclinan por instruirse de forma lúdica más que embarcarse en el rigor del trabajo tradicional (Prensky, 2001: 6).

Luego, sabiendo que tal identificación no está necesariamente amarrada a un asunto generacional, sí es posible inferir que estas comunidades se encuentran principalmente formadas por personas jóvenes que viven y respiran concepciones temporales y estéticas propias de los medios digitales y virtuales.



En resumen, la idea es insertar la tesis *Rewe* en ese espacio y bajo ese lenguaje para, de manera sucinta y aguda como un dardo, llegar a los internautas, navegantes y transeúntes de almas jóvenes, mentes inquietas y corazones despiertos.

### *Lo que sigue*

Finalmente, en una futura etapa de trabajo será necesario convertir el cuadro de congruencia en el guion del video, a manera de definir claramente las frases e imágenes que acompañarán a cada tópico.

De esta forma desarrollar el *storyboard*, con el cual se presentará el proyecto a los artistas y profesionales convocados para comprometer su participación. Además de presentarlo al medio escogido, establecer el contacto y definir los términos y condiciones para la llevar a cabo la colaboración.

Posteriormente se realizará el estudio de costos y, con ello, la etapa de levantamiento de fondos para financiar el proyecto y asegurar una producción de alta calidad.

Espero de todo corazón contribuir con ello a divulgar de manera correcta y reivindicativa un símbolo el cual para el pueblo mapuche es tan sagrado y tiene tanta relevancia que, creo, la responsabilidad que nos cabe a los museos y a los trabajadores de museos es, como mínimo, decir lo correcto y decirlo en su propia voz.

¡Chaltumay!<sup>14</sup>



Figura 5. Grupo mapuche junto a un *Rewe* hacia 1908. ©Archivo Museo Mapuche de Cañete.

---

<sup>14</sup> ¡Gracias!



## Agradecimientos

A Juana Paillalef Carinao, museóloga mapuche y directora del Museo Mapuche de Cañete Juan Cayupi Huechicura, por su apoyo y diligencia para con mi investigación. A Mónica Obreque Guirriman, antropóloga encargada de colecciones del mismo museo, quien ha compartido su conocimiento o *mapuche kimün*, velando por que este proyecto tenga una buena dosis de sustento experiencial. Y al Dr. Gándara, quien no sólo ha sido maestro en términos académicos, sino que también me ha alentado con generosidad y sabiduría.

## Referencias

Alcavil, Ximena, y Henríquez, Samantha (2007) *Significados, usos y representaciones mapuche del Rewe en los espacios urbanos de la región metropolitana*, tesis de licenciatura en Antropología, Santiago de Chile. Universidad Academia de Humanismo Cristiano.

Bacigalupo, Mariella (1994) *Mapuche Women's Empowerment as Shaman/Healers (Machis)* [pdf], disponible en: <<http://www.estudiosindigenas.cl/trabajados/WOMEN.pdf>> [consultado el 5 de octubre de 2019].

Berón, Mónica (2011) *El rehue de Ñorquinco, un diacrítico de interacción social y cultural trasandino* [pdf], disponible en: <[https://www.academia.edu/3626216/El\\_rehue\\_de\\_%C3%91orquinco\\_un\\_diacr%C3%ADtico\\_de\\_interacci%C3%B3n\\_social\\_y\\_cultural\\_trasandino](https://www.academia.edu/3626216/El_rehue_de_%C3%91orquinco_un_diacr%C3%ADtico_de_interacci%C3%B3n_social_y_cultural_trasandino)> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Castro, Pablo (2000) "El rito del Nguillatun: identidad encarnada", *Actas Teológicas y Filosóficas*, 6 (1): 87-99.

Citarella, Luca, Benavides, Pelayo, Huisca, Rosendo, y Lara, María (2004) "Conceptos y clasificaciones tradicionales mapuche de la biodiversidad vegetal", en Gerardo Fernández (ed.), *Salud e interculturalidad en América Latina*, Quito, Ediciones Abya-Yala, pp. 323-343.

Cultura Colectiva News (2018) *Hikuri* [video en línea], disponible en: <<https://www.facebook.com/culturacolectivanews/videos/2302192936675461/>> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Díaz, Alejandro, Pérez, María Victoria, González, Claudio, y Simon, Jeanne (2004) "Conceptos de enfermedad y sanación en la cosmovisión mapuche e impacto de la cultura occidental", *Ciencia y Enfermería*, 10 (1): 9-16.

Fericgla, Josep (2008) *Tótems, chamanismo y espiritualidad* [pdf], disponible en: <[https://josepmfericgla.org/web\\_Fundacio\\_JMFericgla\\_2/pdf/josep\\_maria\\_fericgla\\_totems\\_chamanismo\\_y\\_espiritualidad.pdf](https://josepmfericgla.org/web_Fundacio_JMFericgla_2/pdf/josep_maria_fericgla_totems_chamanismo_y_espiritualidad.pdf)> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Figueroa, Andrés (2018) Entrevista realizada a Jorge Guzmán Tapia el 28 de enero de 2018.

Gándara, Manuel (2012) "La divulgación de la arqueología: una aproximación desde el marxismo a la 'puesta en valor'", *Boletín de Antropología Americana* (47): 203-228.

Gándara, Manuel (2018) "De la interpretación temática a la divulgación significativa del patrimonio arqueológico", en Manuel Gándara y María Antonieta Jiménez (eds.), *Interpretación del patrimonio cultural. Pasos hacia una divulgación significativa en México*, México, Secretaría de Cultura/Instituto Nacional de Antropología e Historia, pp. 29-96.

Gándara, Manuel (2018) "La divulgación significativa como estrategia de comunicación educativa", *Educação Temática Digital*, 20 (3): 622-679.

Grebe, María Ester (1987) "La concepción del tiempo en la cultura mapuche", *Revista Chilena de Antropología*, 6 (6): 59-74.

Ham, Sam (1992) *Interpretación ambiental: una guía práctica para gente con grandes ideas y presupuestos pequeños* [pdf], disponible en: <<https://www.scribd.com/doc/205821063/Interpretacion-Ambiental-Una-guia-practica-para-gente-con-grandes-ideas-y-Presupuestos-pequenos-Sam-H-Ham-Publicado-con-el-apoyo-de-Programa-de>> [consultado el 25 de agosto de 2019].

Islas Brito, Rodrigo (2016) "El desarraigo es la orfandad más grave", *Vice* [en línea] (17 de noviembre), disponible en: <[https://www.vice.com/es\\_mx/article/avmy5b/el-desarraigo-es-la-orfandad-mas-grave](https://www.vice.com/es_mx/article/avmy5b/el-desarraigo-es-la-orfandad-mas-grave)> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Knudson, Douglas, Cable, Ted, y Beck, Larry (2003) "Interpreting to the masses", en Douglas Knudson, Ted Cable, Larry Beck (eds.), *Interpretation of Cultural and Natural Resources*, Pennsylvania, Venture Publishing, Inc, pp. 147-162.

Menares, Carmen, Mora, Gerardo y Stüdemann, Nikolas (2007) *Primera exploración etnográfica para la nueva museografía Museo Mapuche de Cañete* [pdf], disponible en: <[http://www.memoriasdelsigloxx.cl/601/articles-4277\\_archivo\\_01.pdf](http://www.memoriasdelsigloxx.cl/601/articles-4277_archivo_01.pdf)> [consultado el 10 de octubre de 2019].



Moreno, Trinidad (2010) "Hacia una metodología de trabajo", *Revista Museos* (29): 11-15.

Museo Chileno de Arte Precolombino (MCAP) (2019) *Mediadores entre los mundos* [en línea], disponible en: <<http://www.chileantesdechile.cl/vitrinas/zona-sur/mediadores-entre-los-mundos/>> [consultado el 10 de octubre de 2019].

Musée du Quai Branly Jacques Chirac (2019) *Poteau cérémoniel* [en línea], disponible en: <<http://www.quaibranny.fr/es/explora-colecciones/base/Work/action/show/notice/423219-poteau-ceremoniel/page/9/>> [consultado el 26 de octubre de 2019].

Museo Intiñam (2016) *Bosque totémico* [en línea], disponible en: <<http://museointinan.com.ec/portfolio/bosque-totemico/>> [consultado el 10 de octubre de 2019].

National Museum of the American Indian (NMAI) (2019) *Infinity of Nations. Art and History in the Collections of the National Museum of the American Indian* [en línea], disponible en: <<https://americanindian.si.edu/exhibitions/infinityofnations/patagonia/175773.html#media>> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Ñanculef, Juan (s.f.) *Conformación y estructura del territorio mapuche* [pdf], disponible en: <<https://es.scribd.com/document/313072583/NanculefCONFORMACION-DEL-TERRITORIO-MAPUCHE-LIBRO-MAPUCHE-JNH>> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Ñanculef, Juan (2005) *La data cultural mapuche y los 12 mil años: un análisis del tiempo y el espacio* [pdf], disponible en: <<https://es.scribd.com/document/59190640/Data-Cultural-12000>> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Ñanculef, Juan (2011) *Las machi, rol y vida* [blog], 26 de octubre de 2011, disponible en: <<http://jnanculefconadigovcl.blogspot.com/2011/10/las-machi-rol-y-vida.html>> [consultado el 26 de agosto de 2019].

Obreque Guirriman, Mónica (2018) Comunicación personal, 29 de noviembre.

Prensky, Marc (2001) *Nativos e inmigrantes digitales* [pdf], disponible en: <[https://www.marcprensky.com/writing/Prensky-NATIVOS%20E%20INMIGRANTES%20DIGITALES%20\(SEK\).pdf](https://www.marcprensky.com/writing/Prensky-NATIVOS%20E%20INMIGRANTES%20DIGITALES%20(SEK).pdf)> [consultado el 26 de agosto de 2019].

